

تدعو المملكة الهولندية كوادر الموظفين من المنطقة العربية لتقديم ترشحاتهم للمشاركة في برنامج دعم المهارات المهنية في مجال إدارة المالية العمومية مع التركيز على التصرّف في النفقات. يُكن للدول التالية المشاركة في هذا البرنامج: المغرب وتونس والأردن والجزائر وليبيا والعراق ولبنان والأراضي الفلسطينية وموريتانيا ومصر.

يهدف هذا البرنامج إلى تمكين المُوظفين العاملين في مجال إدارة المالية العمومية من تبادل المعارف والمهارات وبالتالي يتمكنهم من القيادة والإلهام بتحديث الإدارة المالية العامة في بُلدانهم الأصلية. كما يهدف البرنامج إلى تعزيز العلاقات بين المشاركين من ناحية ودولة وحكومة هولندا من ناحية أخرى وخاصة بين الموظفين الهولنديين ونُظرائهم في الدول المُستهدفة بالبرنامج.

## أهداف برنامج التطوير المهني في مجال إدارة الأموال العمومية

تُنظم وزارة الشؤون الخارجية الهولندية هذا البرنامج للتطوير المهني في سبيل تحقيق الأهداف التالية:

- التعرّف عن كثب على مراحل إعداد الموازنة في هولندا: من مرحلة الإعداد إلى مرحلة المُساءلة؛
  - التعرّف على المسؤوليات في اعتماد اللامركزية في الموازنة وأهمية المؤسسات المُستقلّة؛
- التعرف على مُفتشية الموازنة والتباحث معها حول أفضل المُمارسات في مجال مُتابعة ومُراقبة وتقييم النفقات العامة؛
  - طرح المسائل والمشاغل التي تواجه بلادك لمزيد التحاليل والمُناقشة.

بالإضافة إلى ذلك سيُمكّن هذا البرنامج المُشاركين من فرصة تكوين شبكة علاقات هامة من الموظفين النظراء في المنطقة وفي هولندا.

# وصف ومُحتوى الدورة

تتقسم الدورة التدريبية التي تمتد على أسبوعين عنصرين متميزين. يُركّز الأموال السبوع الأوّل على نظام إدارة الأموال العامة في هولندا. تشمل إدارة الأموال العامة من ناحية تعبئة الموارد ومن ناحية أخرى التصرّف في النفقات. تُركّز الدورة التدريبية أساسًا على التصرف في النفقات ودورة الموازنة وستشمُل أيضًا نظام الضرائب. تبدأ الإدارة المالية بالتخطيط الاستراتيجي فصياغة الموازنات فالتنفيذ والمُحاسبة وأخيرا التقييم لاختتام دورة الموازنة.

يُعرف نظام إدارة الأموال العامة بهولندا دُوليًا بالقدر العالي من الشفافية فيه واللامركزية المُتجذرة به. تعمل مؤسسات مُستقلّة وقويّة على الحفاظ على شفافية واستقلال النظام مع حمايته ضدّ التدخلات السياسية والشخصية المُفطة.

يتمتع النظام المالي في الحكومة المركزية بدرجة كبيرة من اللامركزية أي أن الوزارات القطاعية هي المسؤولة على موازناتها الخاصة بها وهي من يُدافع عليها أمام البرلمان. أما تنفيذ السياسات وتقييمها فهي أساسا مفوضة للوكالات. ستُركز الدورة على الحكومة المركزية بما أن الحكومات المحلية تُمثل مستوى مُنفصلا من الحُكم وتتمتّع باستقلالية عالية. بالإضافة إلى ذلك لهولندا تجربة طويلة فيما يُسمّى بإعداد الموازنات بالاعتماد على البرامج الذي سيُشكل محورًا أساسيًا في الدورة.

في الأسبوع الثاني من الدورة سيُنقل الاهتمام إلى أنظمة إدارة الأموال العمومية لدُول المُشاركين وسيقع خلالها الاطلاع على عديد الأمثلة والحالات لمُناقشتها وتحليلها.

تشمل الدورة أنشطة تطبيقية وتفاعُليّة وهي مُقاربة تُمكّن من تطوير المعارف وتعزيز التعاون بين المُشاركين والمُحاضرين. يشمل فريق المُحاضرين موظفين هولندين سامين وخبراء لديهم تجارب عديدة في المجال يعملون بصفة يومية على إدارة الأموال العمومية في هولندا.

#### التاريخ والمكان واللغات

تستغرق دورة التطوير المهنية مجموع أسبوعين غير متتاليتين.

ال**جزء 1 الجزء 2** 14 إلى 18 مارس/أذار 2022 و إلى 13 مايو/أيار 2022 لاهاي سيتم تحديد الموقع هولندا

تكون الدورة باللغة الإنجليزية مع ترجمة فورية نحو اللغة العربية. يتعيّن على المُشاركين حضور جزيً الدورة بصفة كاملة. يتحصّل المُشاركون بعد نهاية الجزء الثاني من الدورة على شهادة مشاركة.

#### برنامج شراكة وتفشي فيروس كورونا (كوفيد-19)

إذا كانت قيود الصحة والسفر الدولية تجعل من المستحيل تنظيم تدريب في هولندا، سيتم تقديم حل بديل و هكن أن يكون ذلك تدريب عبر الإنترنت. في حالة تنظيم التدريب عبر الإنترنت، نتوقع من المشاركين أن يكون لديهم مهارات كمبيوتر جيدة، وأن يكون هناك جهاز كمبيوتر متاح بصورة كافية وبنظام تشغيل حديث واتصال جيد بالإنترنت. (يجب أن يكون المشاركون قادرين على استخدام برنامج زووم PowerPoin، وما إلى ذلك).

#### التكلفة ومعلوم المشاركة

تتكفل الحكومة الهولندية بتغطية كافة المصاريف المتعلقة بمشاركة ممثلي الدول المؤهّلة. ويشمل هذا السفر الدولي والإقامة والأكل وتكاليف التأشيرة والتأمين اختبارات PCR وتكاليف التسجيل في الدورة التدريبية. يتكفل منظمو البرنامج بحجز الفندق واقتناء تذاكر السفر والتأمين الصحى.

يتحمل جميع المتقدمين مسؤولية التنظيم وتكاليف السفر إلى المطار في بلدهم. وسيتعين على المشاركين من البلدان المغادرة من مطار دولي خارج بلدهم تحمل نفقات السفر المحلية بأنفسهم وسيتم تعويضهم عن الجزء الدولي من رحلتهم. بينما يتحمّل المُشاركون مسؤولية طلب التأشيرة والتأمين واختبارات PCR والحصول عليها. يتوقع أن يلتزم المشاركون المُسافرون بالامتثال لتدابيرو ولوائح كورونا (كوفيد-19) (الخاصة بالسفر) الحكومة الهولندية السارية عند وصولهم واقامتهم في هولندا. للحصول على المزيد من المعلومات، قم بالاطلاع على الرابط التالى:

www.government.nl/topics/coronavirus-covid-19/visiting-thenetherlands-from-abroad

في حالة عدم الحضور أو الإلغاء خلال أربعة أسابيع قبل بدء الجزء الأول من التدريب، يحق للمنظمة المطالبة بجميع التكاليف التي تكبدها صاحب العمل للمشارك في الصلة.

#### مطالب الترشحات

يجب تقديم مطالب الترشح للمُشاركة على الانترنيت قبل تاريخ 31 يناير/ كانون الثاني 2022. يجب أولا إحداث حساب خاص يُمكنك من تعمير الاستمارة على الموقع التالي: /www.shiraka.nl

انقر على 'Register' (تسجيل) وانتقل إلى الإدارة المالية العامة. وانقر على 'Apply' (تطبيق). سيُطلب منك تسجيل الدخول باستخدام عنوان بريد إلكتروني وكلمة مرور. فإذا لم يكن لديك حساب بعد، فقم بالنقر على تسجيل واملاً المعلومات المطلوبة. وانقر على 'register' (تسجيل). وستتلقى رسالة بريد إلكتروني تطلب منك تأكيد عنوان بريدك الإلكتروني الآن. بعد التأكيد، سيتم إنشاء حسابك. سجّل الدخول لملء استمارة طلب الإدارة المالية العامة واحفظ النموذج. بعد حفظ استمارة الطلب الخاصة بك، ستكون قد قمت بالتقديم بنجاح. وسوف تتلقى رسالة تأكيد بالبريد الإلكتروني.

#### شروط الأهلية:

- فحص إداري للتأكد من وصول مطالب الترشح قبل انتهاء الآجال؛
- مراجعة تناسب الوظيفة مع االأهداف التدريبية ومحاور البرنامج وحوافز المشاركة؛
- من 5 إلى 10 سنوات تجربة مهنية متصلة في الوظيفة العمومية في مجال إدارة الأموال العمومية وتجربة دولية؛
  - عدم المُشاركة سابقا في برامج الشراكة وماترا ساوث؛
- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ لمتابعة الدورة التدريبية عبر الإنترنت، يتعين تمتع المشارك بمهارات جيدة في الكمبيوتر وإمكانية وصول كافية إلى جهاز كمبيوتر يضم نظام تشغيل حديث واتصال جيد بالإنترنت. (يجب أن يكون المشاركون قادرين على الاستخدام زووم، وجوجل كروم/ سفاري، وتطبيقات الوورد والباوربوينت).

نشجع المسؤولات الحكوميات على التقديم، حيث نقدِّر التنوع بين المشاركين. تتكون المجموعة من 25 مُشارك تتوزع مثاليًا بصفة مُتكافئة بين مُختلف الدول المدعُوّة. تُساعدُ المعرفة المبدئية للغة الإنجليزية على المُشاركة في البرنامج لكنها لا تُمثل عاملاً أساسيا في عملية الاختيار.

## برنامج الشراكة للتدريب

تنتظم هذه الدّورة في إطار برنامج الشراكة الموجه للدّول العربية كمبادرة من وزارة الشؤون الخارجية للمملكة الهولندية. برنامج الشراكة هو مجهود ثنائي هولندي يهدف إلى دعم التنمية على المستوى السياسي في المنطقة العربية. ترمي وزارة الشؤون الخارجية الهولندية من خلال برنامج الشراكة للتدريب إلى تعزيز ودعم الممارسات الديمقراطية في المنطقة العربية وتعزيز العلاقات بين هولندا والدول المعنية بالبرنامج.

#### مزيد من المعلومات، رجاء الاتصال بـ:

io@rvo.nl

(للأسئلة المتعلقة بقاعدة بيانات التسجيل)

### من أجل الاستفسارات عن الدورة

السيدة شافين غولامن، رئيسة مشروع إدارة الأموال العمومية البريد الإلكتروني: s.golamun@minfin.nl الهاتف: 31.88.442.99.00

> السيد أريان فوس، رئيس إدارة الشؤون الدولية البريد الإلكتروني: h.j.vos@minfin.nl الهاتف: 31.88.442.99.00+ الهاتف: 431.88.442.99.00

برنامج الشراكة للتدريب هو مبادرة من وزارة الخارجية الهولندية، حيث تتولى إدارة تنظيم المشروعات الدولية بوكالة المشروعات الهولندية تنفيذ برنامج الشراكة للتدريب. وسيتم تنظيم دورة التطوير المهني للإدارة المالية العامة من قبل الأكاديمية الوطنية للتمويل والاقتصاد.

**وزارة المالية** ا**لأكاديمية الوطنية للمالية والاقتصاد** زي سترات 86-90 الصندوق البريدي 20201، EE 2500 لاهاي، هولندا

**وزارة الشؤون الخارجية** راين سترات 8 الصندوق البريدي 20061، EB 2500 لاهاي، هولندا

**وكالة المشروعات الهولندية** برينسس بياتريكس لان 2 الصندوق البريدي 93144، AC 2509 لاهاي، هولندا